

Title (en)  
Suction cleaner and dirt removal device.

Title (de)  
Schmutzsauger mit vereinfachter Schmutzentsorgung.

Title (fr)  
Aspirateur et dispositif d'enlèvement des saletés.

Publication  
**EP 0377107 A1 19900711 (DE)**

Application  
**EP 89121396 A 19891118**

Priority  
DE 3900083 A 19890103

Abstract (en)  
The vacuum cleaner with a simplified dirt removal device has a dirt container (12) with a covering hood (7), a motor (12) with a turbine (13) situated on the covering hood, and a filter (15) projecting into the dirt container below the turbine, the plastic bag (25) being removed from the dirt container (2) when the covering hood (7) has been taken off. <??>The underlying object is essentially to simplify the dirt removal device both in respect of removing the dirt container (2) itself and in relation to the filter change. <??>This is achieved in that the dirt container is covered towards the top by at least one filter support plate (19), placed in the dirt container, fasteners for the plastic bag to be inserted in the dirt container being arranged on the circumference of the filter support plate (19), and in that, furthermore, the filter support plate (19) has an annular opening (32), through which the upper part of the filter (15) penetrates and is held in a sealing manner on the motor housing of the dirt container.

Abstract (de)  
Beschrieben wird ein Schmutzsauger mit vereinfachter Schmutzentsorgung mit einem Schmutzbehälter (12) mit Abdeckhaube (7) mit einem an der Abdeckhaube befindlichen Motor (12) mit Turbine (13) und einem unterhalb der Turbine in den Schmutzbehälter hineinragenden Filter (15), wobei nach dem Abnehmen der Abdeckhaube (7) der Foliensack (25) aus dem Schmutzbehälter (2) entnommen wird. Es liegt die Aufgabe zugrunde, die Schmutzentsorgung sowohl in Hinsicht auf die Entsorgung des Schmutzbehälters (2) selbst als auch betreffend den Filterwechsel wesentlich zu vereinfachen. Dies wird dadurch erreicht, daß der Schmutzbehälter nach oben hin mindestens durch eine in den Schmutzbehälter eingelegte Filterträgerplatte (19) abgedeckt ist, wobei am Umfang der Filterträgerplatte (19) Halterungen für den in den Schmutzbehälter einzubringenden Foliensack angeordnet sind und daß ferner die Filterträgerplatte (19) eine Ringöffnung (32) aufweist, durch welche der obere Teil des Filters (15) hindurchgreift und abdichtend am Motorengehäuse des Schmutzbehälters gehalten ist.

IPC 1-7  
**A47L 5/36; A47L 9/14**

IPC 8 full level  
**A47L 5/36** (2006.01); **A47L 9/14** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**A47L 5/365** (2013.01 - EP US); **A47L 9/1418** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [A] DE 591502 C 19350613 - SIEMENS AG  
• [A] DE 3408564 A1 19850912 - REIMA REINIGUNGSMASCHINEN GMBH [DE]  
• [A] FR 2417287 A1 19790914 - LISI ROGER DE [FR]  
• [A] DE 8325811 U1 19840308

Cited by  
EP0573896A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH ES FR GB GR IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**US 5059223 A 19911022**; AT E85747 T1 19930315; DE 3900083 C1 19891228; EP 0377107 A1 19900711; EP 0377107 B1 19930217

DOCDB simple family (application)  
**US 46048390 A 19900103**; AT 89121396 T 19891118; DE 3900083 A 19890103; EP 89121396 A 19891118